



## 安全理事会

第五十九年

临时逐字记录

## 第 四九三五 次会议

2004 年 3 月 26 日星期五上午 10 时 15 分举行  
纽约

主席：	德拉萨布利埃先生 . . . . .	(法国)
成员：	阿尔及利亚 . . . . .	巴利先生
	安哥拉 . . . . .	加斯帕尔·马丁斯先生
	贝宁 . . . . .	阿德奇先生
	巴西 . . . . .	瓦莱先生
	智利 . . . . .	马凯拉先生
	中国 . . . . .	张义山先生
	德国 . . . . .	冯温格恩-施特恩贝格先生
	巴基斯坦 . . . . .	哈立德先生
	菲律宾 . . . . .	巴哈先生
	罗马尼亚 . . . . .	奥尼西夫人
	俄罗斯联邦 . . . . .	卡雷夫先生
	西班牙 . . . . .	阿里亚斯先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国 . . . . .	埃米尔·琼斯·帕里爵士
	美利坚合众国 . . . . .	霍利迪先生

## 议程项目

起诉应对 1991 年以来前南斯拉夫境内所犯严重违反国际人道主义法行为负责者的国际法庭

起诉应对 1994 年 1 月 1 日至 1994 年 12 月 31 日期间在卢旺达境内的种族灭绝和其他严重违反国际人道主义法行为负责者和应对这一期间邻国境内种族灭绝和其他这类违法行为负责的卢旺达公民的国际刑事法庭

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（C-154A）。



上午 10 时 15 分开会

**通过议程**

议程通过。

**起诉应对 1991 年以来前南斯拉夫境内所犯严重违反国际人道主义法行为负责者的国际法庭**

**起诉应对 1994 年 1 月 1 日至 1994 年 12 月 31 日期间在卢旺达境内的种族灭绝和其他严重违反国际人道主义法行为负责者和应对这一期间邻国境内种族灭绝和其他这类违法行为负责的卢旺达公民的国际刑事法庭**

**主席（以法语发言）：**安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

安全理事会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前还有文件 S/2004/232，其中载有安理会先前磋商中拟定的一项决议草案的文本。

我的理解是，安理会已准备对其面前的决议草案进行表决。除非有人反对，否则我现在就将决议草案付诸表决。

没有人反对，就这样决定。

进行了举手表决。

**赞成：**

阿尔及利亚、安哥拉、贝宁、巴西、智利、中国、法国、德国、巴基斯坦、菲律宾、罗马尼亚、俄罗斯联邦、西班牙、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

**主席（以法语发言）：**有 15 票赞成。决议草案获得一致通过，成为第 1534（2004）号决议。

安全理事会就此结束本阶段对其议程项目的审议。安理会将继续处理此案。

上午 10 时 20 分散会